

ZMLUVA
o poskytnutí dotácie
uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka

Poskytovateľ: Mesto Trebišov
sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
IČO: 00 331 996
DIČ: 2020773590
bankové spojenie: VÚB a. s.,
IBAN účtu: SK39 0200 0000 0000 1932 5622
zastúpené: PhDr. Marekom Čižmárom, primátorom

(ďalej len „poskytovateľ“)

Prijímateľ: Športový klub ZEMPLÍN Trebišov
právna forma: združenie
sídlo: Tabaková 2074/1, 075 01 Trebišov
IČO: 45 005 656
bankové spojenie: OTP Banka Slovensko, a.s.
číslo účtu (IBAN): SK60 5200 0000 0000 0958 4516
statutárny orgán: Ing. Ervín Karvaš, prezident

(ďalej len „prijímateľ“)

Článok I.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov - dotácie z rozpočtu Mesta Trebišov v zmysle platného VZN Mesta Trebišov č. 156/2018 o poskytovaní dotácií, na úhradu (časti) nákladov na aktivitu – organizovanie Medzinárodného hádzanárskeho turnaja – ZEMPLÍN CUP, v intenciách žiadosti (Príloha č. 1) podanej dňa 10.01.2020 s číslom záznamu 705/2020.

Článok II.
Výška a čas použitia dotácie

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotáciu na aktivitu uvedenú v Článku I. bod 1. tejto zmluvy v celkovej výške 550,00 eur (slovom: päťstopäťdesiat eur) na jeho účet uvedený v záhlaví a to do 7 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
2. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu len na účel uvedený v Článku I. bod 1. tejto zmluvy.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prijímateľ dotácie je povinný:
 - a) viesť poskytnutú dotáciu na svojom bankovom účte a príslušné účtovníctvo v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,
 - b) predložiť zúčtovanie poskytnutej dotácie poskytovateľovi, vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení, najneskôr do 31. decembra príslušného roka,
 - c) vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie na účet poskytovateľa najneskôr spolu so zúčtovaním poskytnutej dotácie,
 - d) pri nakladaní s poskytnutými finančnými prostriedkami postupovať podľa ustanovení zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení,
 - e) preukázateľne realizovať prezentáciu poskytovateľa v súlade so znením Článku 7 bod 7.1. písm. e) až g) VZN Mesta Trebišov č. 156/2018 o poskytovaní dotácií.

Článok IV.

Kontrola dotácie

1. Prijímateľ vyhlasuje, že je oboznámený s tým, že poskytovateľ je oprávnený vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia (hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť využitia) s poskytnutou dotáciou a kontrolu dodržiavania podmienok zmluvy a týmto sa zaväzuje vytvoriť poskytovateľovi podmienky na výkon finančnej kontroly.
2. Poskytovateľ je oprávnený vo všetkých etapách realizácie aktivity ako i po jej skončení, po formálnej a vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutej dotácie.

Článok V.

Sankcie

1. Na porušenie finančnej disciplíny (vrátane sankcií) prijímateľov dotácií sa vzťahuje ustanovenie § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Ak prijímateľ nesplní niektorú z povinností uvedených v Článku 8 VZN Mesta Trebišov č. 156/2018 o poskytovaní dotácií, poskytovateľ môže žiadať vrátenie najmenej 30 % z poskytnutej dotácie a v budúcnosti sa nebude ďalšou žiadosťou o dotáciu u tohto prijímateľa zaoberať.
3. Sankcia sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania na účet poskytovateľa.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade so znením § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po dohode zmluvných strán a to formou písomných dodatkov k tejto zmluve v súlade s platným VZN Mesta Trebišov o poskytovaní dotácií.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán.

V Trebišove, dňa ...16.07.2020

V Trebišove, dňa16.07.2020

STO TR

PhDr. Maľek Čižmár
primátor

Ing. Ervín Karvaš
prezident

ŠK ZEMPLÍN Trebišov
Tabaková 1
075 01 Trebišov
-1-

ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE DOTÁCIE

podľa VZN mesta Trebišov č. 156/2018 o poskytovaní dotácií

IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE ŽIADATEĽA	
Názov (obchodné meno) ¹	Športový klub ZEMPLÍN Trebišov
Sídlo ²	Tabaková 2074/1, 075 01 Trebišov, Slovenská republika
Adresa na doručovanie	<input checked="" type="checkbox"/> rovnaká ako sídlo <input type="checkbox"/> iná (uviest')
IČO	45005656
Zapísaný v ³	<input type="checkbox"/> Obchodnom registri Slovenskej republiky, <input type="checkbox"/> Živnostenskom registri Slovenskej republiky, <input checked="" type="checkbox"/> Registri občianskych združení <input type="checkbox"/> inom registri
Vedeným ⁴ Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky, pod č.: VVS/1-900/90-28584, VVS/1-900/90-28584-1	
KONTAKTNÉ ÚDAJE ŽIADATEĽA⁵	
Meno a priezvisko štatutára (resp. osoby oprávnenej konať za žiadateľa)	Ing. Ervín Karvaš
E-mailová adresa	karvas@comklima.sk
Telefonický kontakt	00421 905 207 729
FINANCOVANIE	
Celkový rozpočet ⁶	1310 eur
Výška požadovanej dotácie	750 eur
Účel použitia požadovanej dotácie	<i>Medzinárodný hádzanársky turnaj – ZEMPLÍN CUP</i> Rozhodcovia – 250 eur, Ubytovanie rozhodcov - 80 eur Časomerač, zapisovateľ – 120 eur, Zdravotná služba – 110 eur, Kyvadlová doprava – 130 eur, Trofeje, medaile – 210 eur, Občerstvenie, pitný režim – 240 eur, Strava rozhodcov, zdravotnej služby, časomerač, zapisovateľ, usporiadateľská služba - 120 eur, Propagácia turnaja – 50 eur
Bankové spojenie žiadateľa ⁷	OTP Banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu v banke žiadateľa (IBAN) ⁸	SK60 5200 0000 0000 0958 4516
PRÍLOHY K ŽIADOSTI⁹	
Žiadateľ podľa Čl. 2 ods. 2.3. a čl. 4 bod 4.4. VZN k žiadosti prikladá tieto prílohy: <ol style="list-style-type: none"> a) doklad o registrácii v príslušnom registri, b) doklad o tom, že žiadateľ je majiteľom bankového účtu, ktorý uviedol v žiadosti, c) doklad preukazujúci oprávnenie osoby konať za žiadateľa, ktorý je právnickou osobou, ak toto oprávnenie nevyplýva zo zápisu oprávnenej osoby v príslušnom registri, d) doklad o tom, že voči žiadateľovi nie je vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, nebol voči nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, alebo konkurz nebol zrušený pre nedostatok majetku, nebol oddĺžený alebo jeho oddĺženie nebolo zrušené pre nepoctivý zámer, nie je voči nemu začaté reštrukturalizačné konanie a nie je v reštrukturalizácii, 	

- e) doklad o tom, že voči žiadateľovi nie je vedené exekučné konanie,
- f) výpis z registra trestov právnických osôb,
- g) doklad o tom, že žiadateľ je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak ide o žiadateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora.¹⁰

OSOBITNÉ VYHLÁSENIA

Žiadateľ vyhlasuje, že je / nie je platcom DPH.

Žiadateľ berie na vedomie, že na poskytnutie dotácie podľa VZN nemá právny nárok.


POČET PRÍLOH, ZÁVEREČNÉ VYHLÁSENIA A PODPIS ŽIADATEĽA

Počet príloh, ktoré sa prikladajú k tejto žiadosti	10
--	----

Žiadateľ vyhlasuje, že všetky údaje uvedené v tejto žiadosti (vrátane príloh) sú správne, pravdivé a úplné. Zmenu údajov uvedených v žiadosti oznámi žiadateľ mestu Trebišov bez zbytočného odkladu.

Meno, priezvisko a funkcia osoby oprávnenej konať za žiadateľa ¹¹	Ing. Ervín Karvaš, prezident Združenia ŽIVOTNÝ ÚČEL
--	--

Dátum	10.1.2020
-------	-----------

Podpis ¹²	
----------------------	--

Poznámky:

V prípade alternatív uvedených políčkami je potrebné správnu možnosť označiť zaškrtnutím príslušného políčka.

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov č. 156/2018 o poskytovaní dotácií (v texte len „VZN“) je zverejnené na webovej stránke mesta Trebišov <http://www.trebisov.sk/vseobecne-zavazne-nariadenia/21557>